第 13 講　内容一致(2)

要点整理

質問文がある場合や英文に続く内容を選ぶ問題の場合

質問文からキーワードなどヒントを出す

① Why ～? などで問われている場合は，「原因・理由」を探す

➡「因果表現」をチェック！

〈主な因果表現〉

・because sv 「sv するので」

・because of ～ 「～のせいで」

・～, so … 「～，だから…」

・S makes O C 「S によって O は C になる」 ※ S が原因・理由になる

② 固有名詞が出てきたらチェック

➡ 本文で同じ固有名詞が出てきている周辺をチェック！

Step　1

1　次の文章を読んで，あとの問いに答えよ。
（＊印の付いている単語・語句には，本文のあとに〔注〕がある。）

Kyoko was a high school student. Jennifer, a student from Canada, was staying with Kyoko's family. Kyoko and Jennifer were going to have job experiences together at a *bakery for a week. They were going to work as *salespersons. Kyoko wasn't interested in it, but Jennifer was because she wanted to have her own bakery in the future.

On the first day of their job experiences, Kyoko and Jennifer were told to learn the names of all the kinds of bread and their *prices. Mr. Takeda, the *owner of Takeda Bakery, welcomed Kyoko and Jennifer with his chocolate *rolls. Kyoko and Jennifer ate them. Jennifer said, "Kyoko, chocolate rolls are your favorite." Kyoko said, "This is the best one I've ever had." Mr. Takeda said, "I'm happy to hear that." He also said the most important thing was to be *cheerful and kind to *customers and make them happy. Kyoko thought that would be easy.

At nine o'clock, the bakery opened. Kyoko opened the door. There were some people shopping at stores across the street. The owners of the stores were talking to customers in cheerful voices.

After a while, the first customer came into the bakery. Kyoko suddenly became nervous. Soon she learned that talking to customers is different from talking to friends. The only thing she could do was to say thank you in a small voice. She looked at Jennifer. Jennifer said welcome and thank you in a cheerful voice. Kyoko was sad because she couldn't do better as a salesperson. They were busy all the time. They were very tired at the end of that day.

On the second day, two women came in the bakery. They were talking in English. One of them asked Kyoko, "What did you put in these rolls?" She knew the answers, but she couldn't *express them in English. Jennifer helped her. Jennifer smiled at the women and explained in English what the rolls were. The women bought two. Kyoko became sad again. After they left the bakery, Kyoko said, "It is easier to talk to you than to talk to customers in English." Jennifer said, "Before coming to Japan, I studied Japanese very hard. I thought I would have no trouble in using Japanese during my stay in Japan, but I was wrong. I have learned talking with friends in Japanese is very different from speaking it to a person you meet for the first time."

On their way home, Kyoko and Jennifer talked about the two women. Then the two girls shared their ideas. When they got home, they started making some cards together.

The next day, Kyoko and Jennifer came to the bakery with the cards. They showed the cards to Mr. Takeda. He was surprised and said, "They explain all of our rolls in English!" Each card also had a picture of a roll on it. Mr. Takeda asked them to put the cards by the rolls. Then a man and a little girl came into the bakery. They were talking in English. Kyoko said in English, "Welcome. Please try our rolls." She explained each roll. He bought some of her favorite rolls. That made her happy. The little girl said, "I like these pictures. Did you draw them?" Kyoko said yes. The girl said, "They look delicious." That made her much happier. Kyoko said, "Enjoy the rolls." The girl said, "We will."

On the last day, Kyoko *was very much satisfied with the job experience. She thought working in the bakery for a week was a good starting point for her to think about her future.

〔注〕 bakery　パンを作って売る店　　salesperson　販売員　　price　値段　　owner　店主
roll　小さいパン　　cheerful　元気のよい　　customer　客　　express　表現する
be satisfied with ～　～に満足する

問　次の(1)～(3)の文を，本文の内容と合うように完成するには，[　　] の中に，それぞれ下のどれを入れるのがよいか。

(1) Jennifer was interested in the job experience because [　　].

ア　she wanted to work with Kyoko in a bakery in Canada
イ　she wanted to work as a salesperson in a bakery in the future
ウ　she wanted to learn more about the rolls in the Takeda Bakery
エ　she wanted to have her own bakery in the future

(2) When one of the two women asked Kyoko about the rolls, [　　].

ア　she couldn't explain them in English
イ　she was busy all the time and very tired
ウ　she was able to explain them with Jennifer's help
エ　she didn't know what they wanted to know

(3) When Kyoko and Jennifer showed the cards to Mr. Takeda, [ ].

ア he asked them to draw some pictures of the rolls for the girl

イ he was surprised to see the pictures and the English

ウ he was happy to put the cards by the rolls and explained all the rolls in English

エ he told them to open the door for a man and a girl and tell them about the rolls in English

【東京都】

Step 2

2 留学生の Mary が，中学生の Junko の家にホームステイをしています。次の英文を読んで，あとの問いに答えなさい。＊印のついている語句には，本文のあとに〔注〕があります。

Mary is staying with Junko's family in Japan. Before she came to Japan, Mary's father said, "You should try to learn more about Japan and be interested in its people." So Mary studies hard at school in Japan. She also helps Junko's mother with cooking. Mary is learning about Japanese food too.

One day, Junko's family took Mary to a museum. There were treasures from some famous temples in Kyoto in the museum. Junko's father knew Mary wanted to see them. There were a lot of people in the museum. While Mary was looking at the treasures, she remembered some pictures from her social studies textbook. She was excited to see the *real things.

It was one o'clock in the afternoon when Mary and Junko's family finished looking at the treasures in the museum. Junko's father knew Mary was interested in Japanese culture and traditional food. He said, "I know a good *unagi* restaurant near here. Shall we eat *unagi*?" Mary said, "What is *unagi*?" He said, "*Unagi* means *eel in English. Japanese people often eat *unagi* in summer. It's *delicious." Mary said, "I've never eaten it, but I'll try it."

At the restaurant, Junko's father said that the restaurant opened about two hundred years ago. He said, "Do you know there is a very old *31-syllable Japanese poem about eating *unagi*? It is in *the Manyoshu*, '*The Ten Thousand Leaves.' I think you can learn about *the Manyoshu* in your Japanese or social studies textbook." Then Junko's mother said, "We didn't know much about *unagi*. For example, we didn't know where *unagi* came from for a long time. But some Japanese *researchers have found where baby *unagi* are born. They are born in the sea near *Guam. Guam is an *island about two thousand and five hundred kilometers south of Japan. When baby *unagi* are born, they travel *west toward the Philippines. From the Philippines, they ride *the Japan Current and come to Japan." After learning about *unagi*, Mary enjoyed her lunch more.

After coming home, Mary and Junko went to the room they shared. They used the Internet and tried to find more *information about *unagi*. They found that *unagi* are an *endangered species. They worried about *unagi*. Mary said, "I think the countries that *catch a lot of *unagi* should think about the number of *unagi* that they will catch." Junko said, "Here is some different information about *unagi*. It's about the *unagi's*

living environment. I think we should make a better environment for *unagi*." Mary and Junko talked a lot and shared their ideas.

Before going to bed, Mary wrote about her day in her notebook. Junko asked, "What are you writing?" Mary answered, "I'm writing about today. Do you want to see?" Junko said yes. Mary showed Junko her notebook. When Junko finished reading it, Mary said, "I'm happy because I learned more about Japan." Junko said, "I'm happy too because I had a good time with you today." Junko gave the notebook back to Mary. Mary closed her notebook, and they went to bed.

〔注〕 real…本物の　eel…ウナギ　delicious…おいしい
31-syllable Japanese poem…和歌　The Ten Thousand Leaves…万葉集
researcher…研究者　Guam…グアム　island…島
west toward the Philippines…フィリピンに向かって西へ
the Japan Current…黒潮，日本海流　information…情報
endangered species…絶滅危惧種　catch ～…～を捕まえる

問　本文の内容に合うように，次の(1)と(2)の英語に続けるのに最も適切なものを，ア～エの中から１つずつ選び，その記号を書きなさい。

(1) While Mary and Junko's family were in the museum,
ア Junko saw a lot of famous people there.
イ Mary remembered some pictures from her textbook.
ウ Junko took many pictures of the treasures from Kyoto.
エ Mary was thinking about making traditional Japanese food.

(2) Mary learned a lot about *unagi*. For example,
ア there is not anything about eating *unagi* in *the Manyoshu*.
イ Japanese people ate *unagi* two hundred years ago, but now they don't.
ウ *unagi* that come to Japan are born in the sea near Guam.
エ baby *unagi* travel from the Philippines to Guam.

【埼玉県】

Step 3

3 次の英文は，高校生の直子（Naoko）が英語のスピーチコンテストで発表した内容です。これを読んで，あとの問いに答えなさい。

Today, I am going to tell you about one of the most important experiences in my life.

Last August, a student from Australia, Jody, joined my class. She was going to stay in Japan for a year to study Japanese and learn about the Japanese way of life. We were really looking forward to meeting her. I was going to America in October to study English for six months, so I wanted to ask her how she felt in a foreign country without her family and friends.

On her first day in our class, Jody made a speech in easy Japanese. Her Japanese was not very good, but we could understand her. After the class, I came to her and told her about myself in English to make friends with her. I wanted to know more about her family and school life in Australia, but I did not know how to ask her about them in English. I could only talk with her for a short time on that day.

During Jody's first month, she tried to use Japanese to tell us many things. However, we could not understand her well. After the first month, I realized that she did not speak much to us. She sometimes looked sad. I said to myself, "If she wants to make friends with us, she should talk to us more. If she does that, she can enjoy her time in Japan."

October came and I left Japan for America. When I arrived in America, I was excited because everything I saw was new to me. My classmates welcomed me. They understood me when I talked about myself in easy English. I felt very happy.

A few weeks later, however, when I tried to talk more in English, my classmates often said, "I'm sorry, but can you say it again?" They did not understand my English. After I heard these words many times, I began to feel afraid of speaking in English. I felt alone and wanted to go back to Japan.

One morning, a student from a different class spoke to me. His name was Bob. He said to me in Japanese, "*Genki naidesune. Daijoobu desuka?*" Then, he said that he was interested in Japan and asked me to tell him about it. I was surprised, but I said to him, "Of course. Please ask me anything."

After that day, Bob and I talked with each other after school. I could talk with him without feeling afraid of speaking in English because he always tried very hard to

understand me. One day, he said to me, "When I spoke to you for the first time, you looked sad, but you don't look sad now. I'm glad we became friends." His words made me so happy. I realized that I was not alone in America because I had someone to talk to. At that time, I remembered Jody's sad face and thought about her. I thought that Jody and I had the same kind of experience. I did not try to understand how she felt when I was in Japan. I felt sorry for her and wanted to talk with her again.

During Christmas vacation, I came back to Japan and talked to Jody. I told her about my experience in America. I said to her, "I felt alone because my classmates couldn't understand my English. Then, a student talked to me. He was very kind and understood my feelings. I'm sorry I didn't talk to you when you looked sad." Jody said with a smile, "I'm happy I have a friend like you who can understand how I felt."

My life in America was hard for me, but I understood how Jody felt because I had the same kind of experience that Jody had in Japan. This experience in America was very important to me because I learned that we should try to think about other people's feelings when they look sad. By doing this, we can know what to do to help them.

I think you also have had many experiences in your life. What is one of the most important experiences for you? What did you learn from it?

1　次の①，②の問いに答えるとき，本文の内容に合う最も適当なものをア～エから一つずつ選び，その記号を書きなさい。

①　How long was Jody going to stay in Japan?

ア　For two weeks.
イ　For a month.
ウ　For six months.
エ　For a year.

②　Why did Naoko feel happy after she talked with Bob?

ア　Because she would go back to Japan in December.
イ　Because she could practice speaking Japanese with Bob.
ウ　Because she thought that she was not alone in America.
エ　Because she remembered that Jody was enjoying her time in Japan.

2　次のア～カのうち，本文の内容と合っているものを**二つ**選び，その記号を書きなさい。

ア　Jody looked sad after her first month in Japan.

イ　Naoko wanted to go back to Japan a few days after she arrived in America.

ウ　Naoko felt afraid of speaking in English, but she always enjoyed her life in America.

エ　Bob spoke to Naoko and asked her to tell him about Japan.

オ　After coming back to Japan from America, Naoko told Jody to study Japanese more.

カ　Jody went to America during Christmas vacation to see Naoko.

【山梨県】

〈 ***Note*** 〉

第13講　内容一致(2)

Step 1

1　(1) エ　(2) ア　(3) イ

≪解説≫

(1) 第1段落の最終文を見る。ジェニファーが職業体験に興味をもっていたのは,「将来, 自分のパン屋を持ちたいと思っていたから」。

(2) 第5段落を見る。女性たちの一人がロールパンのことをキョウコにたずねたとき,「彼女は英語で説明することができなかった」。

(3) 第7段落を見る。キョウコとジェニファーがカードをタケダさんに見せたとき,「彼は絵と英語を見て驚いた」。

≪選択肢の和訳≫

(1) ジェニファーは～ので職業体験に興味を持っていた。

ア. カナダのパン屋でキョウコと働きたかった

イ. 将来, パン屋で働きたいと思っていた

ウ. タケダベーカリーでロールパンについてもっと学びたいと思っていた

エ. 将来, 自分のパン屋を持ちたいと思っていた

(2) 女性たちの一人がロールパンについてキョウコにたずねたとき,

ア. 彼女は英語で説明することができなかった。

イ. 彼女はずっと忙しく, とても疲れていた。

ウ. 彼女はジェニファーの助けを借りて女性たちに説明することができた。

エ. 彼女は女性たちが何を知りたいのか分からなかった。

(3) キョウコとジェニファーがカードをタケダさんに見せたとき,

ア. 彼は彼女たちに, その女の子のためにロールパンの絵をいくらか書くように頼んだ。

イ. 彼は絵と英語を見て驚いた。

ウ. 彼はロールパンのそばにカードを置いて喜び, すべてのロールパンについて英語で説明した。

エ. 彼は彼女たちに男性と女の子のためにドアを開けるように言い, 英語でロールパンについて説明するように言った。

≪全訳≫

キョウコは高校生でした。カナダ出身の生徒のジェニファーが, キョウコの家族のところに滞在していました。キョウコとジェニファーは, 一週間パン屋で一緒に職業体験をす

ることになっていました。彼女たちは販売員として働く予定でした。キョウコはそのことに興味がありませんでしたが，ジェニファーは将来自分自身のパン屋を持ちたいと思っていたので，興味がありました。

職業体験の初日，キョウコとジェニファーはすべてのパンの種類と値段を覚えるように言われました。タケダベーカリーの店主のタケダさんは，チョコレートロールでキョウコとジェニファーを迎えました。キョウコとジェニファーはそれを食べました。ジェニファーは「キョウコ，チョコレートロールはあなたの好物だわ」と言いました。キョウコは「これは今までに食べた中で最高です」と言いました。タケダさんは「それを聞いてうれしいよ」と言いました。彼はまた，最も大切なことは客に対して元気よく親切にし，彼らを喜ばせることだとも言いました。そんなことは簡単だとキョウコは思いました。

9時にパン屋が開店しました。キョウコはドアを開けました。通りの向かい側の店で買い物をしている人が数人いました。それらの店の店主は元気のよい声で客と話していました。

しばらくすると，最初の客がパン屋に入ってきました。キョウコは急に緊張しました。彼女はすぐに，客に話しかけることは友だちに話しかけることとは違うとわかりました。彼女にできることは，小さな声でありがとうございましたと言うことだけでした。彼女はジェニファーを見ました。ジェニファーは，いらっしゃいませ，ありがとうございましたと，元気のよい声で言っていました。キョウコは，自分が販売員としてうまくやれなかったので，悲しい気持ちになりました。彼女たちはずっと忙しくしていました。その日の終わりには，彼女たちはとても疲れていました。

二日目，二人の女性がパン屋に入ってきました。彼女たちは英語で話していました。その一人がキョウコに「このロールパンには何が入っているのですか？」とたずねました。その答えは知っていましたが，キョウコは英語で表現することができませんでした。ジェニファーが彼女を助けてくれました。ジェニファーはその女性たちに笑顔を見せて，ロールパンがどんなものであるか英語で説明しました。女性たちは二つ買っていきました。キョウコは再び悲しくなりました。彼女たちがパン屋を出てから，キョウコは「英語でお客さんに話しかけるよりも，あなたに話しかけるほうが簡単だわ」と言いました。ジェニファーは「日本に来る前，私はとても一生懸命日本語の勉強をしたの。日本滞在中，日本語を使うのに何の問題もないだろうと思っていたけれど，私は間違っていたわ。日本語で友だちと話すことは，初めて会った人に日本語を話すこととは全然違うと学んだわ」と言いました。

帰り道で，キョウコとジェニファーは二人の女性について話しました。そして，二人の女の子は考えを出し合いました。家に着くと，彼女たちは一緒に何枚かのカードを作り始めました。

翌日，キョウコとジェニファーはそのカードを持ってパン屋に行きました。彼女たちはそのカードをタケダさんに見せました。彼は驚いて「カードには，英語ですべてのロールパ

ンのことが説明されているんだね！」と言いました。それぞれのカードには，ロールパンの絵も描かれていました。タケダさんはカードをロールパンのそばに置くように彼女たちに頼みました。そのとき，男性と小さな女の子がパン屋に入ってきました。彼らは英語で話していました。キョウコは英語で「いらっしゃいませ。私たちのロールパンを食べてみてください」と言いました。彼女はそれぞれのロールパンの説明をしました。彼はキョウコの好きなロールパンのいくつかを買いました。そのことは彼女を喜ばせました。小さな女の子は「私はこれらの絵が好き。あなたが描いたの？」と言いました。キョウコはそうだと答えました。女の子は「おいしそうに見えるわ」と言いました。そのことが彼女をさらに喜ばせました。キョウコは「ロールパンを味わってね」と言いました。女の子は「そうするわ」と言いました。

最終日，キョウコは職業体験にとても満足していました。一週間パン屋で働いたことが自分の将来について考えるよい出発点になったと彼女は思いました。

Step　2

2 (1) イ　(2) ウ

≪解説≫

(1) 第2段落の5文目を見る。博物館で見学をしている間，メアリーは社会の教科書にのっている写真を思い出した。

(2) 第4段落にあるジュンコの母親の言葉を見る。メアリーはジュンコの母親から，ウナギの稚魚がグアムの近海で生まれることを教えてもらった。

≪選択肢の和訳≫

(1) メアリーとジュンコの家族が博物館にいる間，

ア．ジュンコはそこでたくさんの有名人に会った。

イ．メアリーは教科書の数枚の写真を思い出した。

ウ．ジュンコは京都の宝物の写真をたくさん撮った。

エ．メアリーは伝統的な日本の食べ物について考えていた。

(2) メアリーはウナギについてたくさん学んだ。たとえば，

ア．万葉集ではウナギを食べることに関するものは何もないということだ。

イ．日本人は200年前にウナギを食べたが，現在は食べないということだ。

ウ．日本にやってくるウナギはグアム近海で生まれるということだ。

エ．ウナギの稚魚はフィリピンからグアムに移動することだ。

≪全訳≫

メアリーは日本のジュンコの家に滞在しています。日本に来る前に，メアリーの父親は

「日本のことをもっと学んで日本の人々に興味をもつようにしてみなさい」と言いました。だから，メアリーは日本の学校で一生懸命勉強しています。彼女はジュンコのお母さんの料理の手伝いもしています。メアリーは日本料理についても学んでいるのです。

ある日，ジュンコの家族はメアリーを博物館へ連れていきました。その博物館には京都の有名なお寺にある宝物がありました。ジュンコの父親は，メアリーがそれらを見たいと思っていることを知っていました。博物館には大勢の人がいました。それらの宝物を見ていたとき，メアリーは社会の教科書の数枚の写真を思い出しました。本物を見て彼女はわくわくしました。

メアリーやジュンコの家族が博物館の宝物を見終えると，午後1時になっていました。ジュンコの父親は，メアリーが日本文化や伝統的な食べ物に興味をもっているということを知っていました。彼は「この近くにおいしいウナギ屋があるんだ。ウナギを食べようか？」と言いました。メアリーは「ウナギって何ですか？」と言いました。彼は「ウナギというのは英語の eel のことだよ。日本人は夏になるとよくウナギを食べるんだ。おいしいよ」と言いました。メアリーは「食べたことはないけど，食べてみます」と言いました。

店で，ジュンコの父親はその店が約200年前にできたのだと言いました。彼は「ウナギを食べることに関するとても古い和歌があるのを知っているかい？　それは『The Ten Thousand Leaves』，つまり万葉集の中にあるんだ。万葉集については国語や社会の教科書で学ぶことができると思うよ」と言いました。ジュンコの母親は「私たちはウナギについてあまりよく知らなかったの。例えば，長い間ウナギがどこからやってくるのかわかっていなかったの。でも，日本人の研究者たちがウナギの稚魚がどこで生まれるのかを発見したの。彼らはグアムの近海で生まれるのよ。グアムは日本の約2,500キロ南にある島よ。ウナギの稚魚は生まれると，フィリピンに向かって西へ移動するの。フィリピンから，彼らは黒潮に乗って日本にやってくるのよ」と言いました。ウナギについて学んだあと，メアリーは昼食をよりおいしく食べました。

帰宅してから，メアリーとジュンコは一緒に使っている部屋へ行きました。彼女たちはインターネットを使い，ウナギについてさらに情報を見つけようとしました。彼女たちはウナギが絶滅危惧種であることを知りました。彼女たちはウナギのことが心配になりました。メアリーは「ウナギをたくさん捕まえている国々は，自分たちが捕まえるウナギの数を考えるべきだわ」と言いました。ジュンコは「ここにウナギについての様々な情報があるわ。ウナギの生活環境についてのものよ。私たちはウナギにとってよりよい環境をつくるべきだと思うわ」と言いました。メアリーとジュンコはたくさん話して考えを出し合いました。

寝る前に，メアリーはノートにその日のことを書きました。ジュンコは「何を書いているの？」とたずねました。メアリーは「今日のことを書いているのよ。見たい？」と答えました。ジュンコは見たいと言いました。メアリーはジュンコにノートを見せました。ジュ

ンコがそれを読み終えると，メアリーは「日本についてさらに学べてうれしいわ」と言いました。ジュンコは「今日はあなたと楽しく過ごせたから私もうれしいわ」と言いました。ジュンコはメアリーにノートを返しました。メアリーはノートを閉じ，2人はベッドに入りました。

Step　3

3　1. ① エ　② ウ　2. ア・エ

≪解説≫

1．①「ジョディはどのくらいの間日本に滞在することになっていましたか？」。第2段落の2文目を見る。ジョディは日本に1年間滞在することになっていた。

②「ボブと話した後，直子はなぜうれしく感じましたか？」。第8段落の6文目を見る。彼女はアメリカでひとりぼっちではないと思ったから。

2．ア．「日本で1か月たった後，ジョディは悲しそうに見えた」。第4段落の3・4文目を見る。正しい。イ．第6段落を見る。直子が日本に帰りたいと思ったのは，アメリカで数週間たった後。ウ．第6段落を見る。直子はアメリカで孤独を感じるようになって，生活を楽しめていなかった。エ．「ボブは直子に話しかけ，日本について教えてくれるように頼んだ」。第7段落の5文目を見る。正しい。オ．アメリカから戻った後，直子がジョディにもっと日本語を勉強するように言ったとは書かれていない。カ．ジョディがクリスマス休暇にアメリカへ直子に会いに行ったとは書かれていない。

≪選択肢の和訳≫

1．① ジョディはどのくらいの間日本に滞在することになっていましたか。

ア．2週間。イ．1か月間。ウ．6ヶ月間。エ．1年間。

② ボブと話した後，直子はなぜうれしく感じましたか。

ア．12月に日本に戻るから。

イ．ボブと日本語を話す練習することができたから。

ウ．アメリカでひとりぼっちではないと思ったから。

エ．ジョディが日本での時間を楽しんだことを思い出したから。

2．ア．ジョディは日本で1か月たった後，悲しそうに見えた。

イ．直子はアメリカに到着した数日後，日本に帰りたいと思っていた。

ウ．直子は英語で話すのを恐れていたが，いつもアメリカでの生活を楽しんだ。

エ．ボブは直子に話しかけ，日本に教えてくれるように頼んだ。

オ．アメリカから日本へ帰国した後，直子はジョディに日本語をもっと勉強するように言った。

　カ．ジョディは直子に会うためにクリスマス休暇中アメリカへ行った。

≪全訳≫

　今日，私は自分の人生の中で最も重要な体験の一つについて，みなさんにお話ししたいと思います。

　この前の８月，オーストラリア出身の生徒であるジョディが，私のクラスに加わりました。彼女は日本語を勉強し，日本の生活様式について学ぶために，１年間日本に滞在することになっていました。私たちは本当に彼女に会うことを楽しみにしていました。私は10月に６か月間英語を勉強するためにアメリカへ行くことになっていたので，彼女に家族や友だちがいない外国で，彼女がどのように感じるかをたずねたいと思っていました。

　私たちのクラスでの彼女の最初の日，ジョディは簡単な日本語でスピーチをしました。彼女の日本語はあまり上手ではありませんでしたが，私たちは彼女の言うことが理解できました。授業の後で，私は彼女と友だちになるために，彼女のところへ行って，英語で自分自身のことを話しました。私は彼女の家族やオーストラリアでの学校生活についてもっと知りたいと思いましたが，英語でそれらについて彼女にどのように話せばいいかわかりませんでした。その日は，短い時間だけ彼女と話すことができました。

　ジョディの最初のひと月の間に，彼女は私たちに多くのことを話すために日本語を使おうとしました。しかし，私たちは彼女の言うことがあまり理解できませんでした。最初のひと月がたった後，私は，彼女が私たちにあまり話しかけないということに気づきました。彼女は時々，悲しそうに見えました。私は心の中で思いました。「もし彼女が私たちと仲良くなりたいなら，彼女は私たちともっと話すべきだわ。もし彼女がそうすれば，彼女は日本での生活を楽しむことができるのに」

　10月が来て，私はアメリカに向けて日本を出発しました。アメリカに着いたとき，見るものすべてが私には新しかったので，私はわくわくしました。私のクラスメイトが私を出迎えてくれました。私が簡単な英語で自分自身のことを話すと，彼らは私の言うことを理解してくれました。私はとてもうれしく感じました。

　しかし，数週間後，私が英語でもっと話そうとしたとき，クラスメイトはよく言いました。「ごめんなさい，もう一度言ってくれる？」　彼らは私の英語がわかりませんでした。何度もこのような言葉を聞いた後，私は英語で話すことに恐れを感じ始めました。私は孤独に感じて，日本へ帰りたいと思いました。

　ある朝，他のクラスの生徒が私に話しかけました。彼の名前はボブでした。彼は私に日本語で言いました。「元気ないですね。大丈夫ですか？」　その後，彼は日本に興味があって，日本について私に教えてくれるように頼みました。私は驚きましたが，彼に言いました。「もちろん，いいですよ。何でもたずねてください」

　その日から，ボブと私は放課後にお互いに話をしました。ボブはいつも私の言うことを

理解するためにとても一生懸命努めてくれたので，英語を話すことに恐れを感じることなく，私は彼と話をすることができました。ある日，彼は私に言いました。「初めて僕が君に話しかけたとき，君は悲しそうに見えたけれど，今は悲しそうではないね。友だちになれて，僕はうれしいよ」 彼の言葉は私をとても幸せにしました。私は話をする人がいたので，アメリカでひとりぼっちでないことに気づきました。そのとき，私はジョディの悲しそうな顔を思い出して，彼女のことを考えました。私は，ジョディと私が同じ種類の体験をしたのだと思いました。日本にいたときは，私は彼女がどのように感じているのかを理解しようとしませんでした。私は彼女に対して申し訳なく思い，もう一度彼女と話したいと思いました。

クリスマス休暇中に，私は日本へ帰って，ジョディに話しかけました。私は彼女に，アメリカでの私の体験について話しました。私は彼女に言いました。「私のクラスメイトが私の英語がわからなかったから，私は孤独に感じたわ。そのとき，一人の生徒が私に話しかけてくれたの。彼はとても親切で，私の気持ちを理解してくれたのよ。あなたが悲しそうにしていたときに，あなたに話しかけなくてごめんなさい」 ジョディはほほえんで言いました。「私はどのように感じていたかを理解してくれるあなたのような友だちがもてて，とてもうれしいわ」

アメリカでの生活は私にとって厳しいものでしたが，ジョディが日本でしたのと同じ種類の体験をしたので，ジョディがどのように感じているのかわかりました。「だれかが悲しそうに見えるとき，他の人たちの気持ちについて考えようと努めるべきだ」ということを学んだので，アメリカでのこの体験は，私にとってとても大切なものでした。そうすることによって，彼らを助けるために何をすべきかを知ることができます。

みなさんも人生の中でたくさんの体験をしたと思います。みなさんにとって最も大切な体験の一つは何ですか？　みなさんはそれから何を学びましたか？